

宮崎市国際交流協会は、 市民活動団体です。

Miyazaki City International Association is a community-based organization.

宮崎市国際交流協会は市民活動団体。

미야자키시 국제교류협회는 시민 활동단체입니다.



色々な講座、イベント、情報提供を通して、国際交流・異文化理解・多文化共生の推進に寄与することが、私たちの団体の目的です。

The aim of our organization is to promote cross-cultural understanding, and international exchange.

我们建团的初衷是力求通过举办各种讲座与活动，以及提供各类信息来促进国际交流及不同民族文化之间的理解，从而达到多民族文化共存的目的。
여러가지 강좌, 이벤트, 정보 제공을 통하여 국제교류·이문화 이해·다문화 공생 추진에 기여하는 것이 저희 단체의 목적입니다.

宮崎市国際交流協会の活動は、皆様の会費によって差支えられています。
会員になって、当協会をサポートしませんか。

Our events and activities are supported by membership fees. Would you become our member and support our organization?

本協会实行会员制，通过收取会费来举办多姿多彩的各类活动。您有兴趣成为我们协会的会员和我们一起进行国际交流活动吗？

미야자키시 국제교류협회의 활동은 여러분의 회비로 운영되고 있습니다. 회원이 되어 저희 협회를 서포트하지 않으시겠습니까?

《年会費》

個人会員・・・2,000円

団体会費・・・10,000円

⇒会員になると次のような特典があります！

- 講座・イベントの開催情報を郵送します。
- 協会主催講座の参加費が割安になります。
- A4ページ2枚まで無料で翻訳します。
- Facebookにて年2回まで情報掲載します。

《振込先口座》

振込先名 宮崎市国際交流協会
振込先 宮崎銀行
宮崎市役所出張所
普通預金
1090623

宮崎市国際交流協会

Miyazaki City International Association

宮崎市橘通西1-1-1 宮崎市役所本庁1階

TEL 0985-21-1719 (平日9時～17時)

FAX 0985-21-1733

Email: miyazaki-mcia@miyazaki-catv.ne.jp



宮崎市国際交流協会



Miyazaki City
International Association

宮崎市国際交流協会
미야자키시 국제교류협회



みんなで日本語会 Japanese Practice Sessions

日语学习会 일본어 연습회



日本語ボランティアと一緒に日本語の勉強をするみんなで日本語会を行っています。

You are welcome to study & practice Japanese with our Japanese Language volunteers.

举办由志愿者教授日语的日语学习会。

일본어 자원봉사자와 함께 일본어를 공부하는 일본어 연습회를 개최하고 있습니다.

日時：毎週金曜日 18:30～20:00

場所：宮崎市民プラザ3階 市民活動センター

※参加費は無料です。

Time : Fridays, 6:30 pm to 8:00 pm

Venue : Miyazaki Shimin Plaza 3F

*Free of charge

通訳・翻訳

Interpretation & Translation

翻译 통역 / 번역



市役所の窓口で困った時は、当協会にお立ち寄りください。中国語・韓国語・英語・やさしい日本語で対応します。また、会員としてご登録いただいた場合は、A4サイズ2ページまで無料で翻訳します。

Need some help at the City Hall? Please drop by at our office, and we will be interpreting Japanese into English, Chinese, Korean and simple Japanese.

在市政府办理各类手续需要翻译时，本协会可为您提供英语・汉语・韩语的翻译。或帮您将复杂的日语解说成简单易懂的日语。另外，我们将为需要翻译资料的会员提供两张A4办公用纸大小的免费翻译。

시청 창구에서 곤란한 일이 있을 때는 저희 협회에 문의해 주세요.

중국어·한국어·영어·쉬운 일본어로 대응해 드립니다. 또한,

회원으로 등록하시면 A4사이즈 2페이지까지 무료로 번역해

드립니다.



〈宮崎市国際交流協会のホームページ〉

<http://www.miyazaki-mcia.jp/>

〈Facebook〉

<https://www.facebook.com/miyazaki.mcia/>

宮崎市国際交流協会の

FacebookはこちらでもOK!⇒



文化体験

Culture Experience

文化体験 문화체험



当協会では、宮崎の観光名所を案内するツアーや、世界の料理を学ぶ料理教室を開催しています。

MCIA holds sight-seeing tours in Miyazaki. We also organize International cuisine cooking classes.

举办宫崎景点的旅游观光活动以及世界各国的烹饪教室。

저희 협회에서는 미야자키의 관광 명소를 안내하는 투어나 세계의 요리를 배울수 있는 요리 교실을 개최하고 있습니다.

防災

Disaster Preparedness

防災 방재

宮崎に在住の外国人を対象として防災セミナーを県の国際交流協会と共催しています。また、災害時の情報もFacebookにて案内しています。

MCIA co-hosts Disaster Management seminar with MIF. Also, we share information on our Facebook in time of natural disasters.

与宫崎县国际交流协会共同举办面向定居在宫崎的外国人士的防灾讲座。在本协会的Facebook上提供灾情讯息。

미야자키에 거주하는 외국인을 대상으로 한국제교류협회와 함께 방재 세미나를 개최하고 있습니다. 또한, 재해 정보도 Facebook에서 안내하고 있습니다.